

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Load-No.: 129740

21.11.2025 - 10:44

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 22.305 KG

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81340088	000010	M0144462	2.240	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737201
21.11.2025		035626-900					nt. wt.: 3.593 KG , gr. wt.: 3.934 KG
		CC: 250076294	560	PC	S		
		CC: 250076288	560	PC	S		
		CC: 250076281	560	PC	S		
		CC: 250076276	560	PC	S		
		CC: 4,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 297059					
		UC-Material: AB18551X10					
		Text: Engineering Change Status b					
		Text: Customer Change No. 24_000376-01					
		Text: Supplier Index -					
81340091	000010	2511123190	2.700	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564002
21.11.2025		035539-900					nt. wt.: 1.446 KG , gr. wt.: 1.617 KG
		CC: 250076102	1.350	PC	S		
		CC: 250076094	1.350	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 652503					
		UC-Material: L018557X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81340094	000010	2511123290	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564102
21.11.2025		035540-900					nt. wt.: 723 KG , gr. wt.: 809 KG
		CC: 250075320	1.850	PC	S		
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 296497					
		UC-Material: AB18549X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81340108	000010	2511122990	2.910	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401
GR:			Quant. Check:				Rating Check:

5014264005

5014264006

5014264007

MAGEL S.r.l.
550004564002
nt. wt.: 1.446 KG , gr. wt.: 1.617 KG

27 NOV 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 129740		21.11.2025 - 10:44			
Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND VAT-No.: DE123840478		Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT-No.: IT04886850728		Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Company Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 22.305 KG			
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
21.11.2025		035610-900					nt. wt.: 2.084 KG , gr. wt.: 2.345 KG
5014264978		CC: 250072758	970	PC	S		
		CC: 250071847	970	PC	S		
		CC: 250071837	970	PC	S		
		CC: 3,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 296962					
		UC-Material: AB18617X10					
Text: Engineering Change Status -							
Text: Customer Change No. 22_002817-01							
Text: Supplier Index -							
81340116	000010	2511122790	1.920	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
21.11.2025		035612-900					nt. wt.: 2.223 KG , gr. wt.: 2.482 KG
5014264079		CC: 250076456	640	PC	S		
		CC: 250076451	640	PC	S		
		CC: 250076449	640	PC	S		
		CC: 3,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 296497					
		UC-Material: AB18409X40					
Text: Engineering Change Status -							
Text: Customer Change No. 22_003385-01							
Text: Supplier Index -							
81340122	000010	M0144463	2.200	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737301
21.11.2025		035625-900					nt. wt.: 3.533 KG , gr. wt.: 3.874 KG
5014264080		CC: 250073593	550	PC	S		
		CC: 250072789	550	PC	S		
		CC: 250069814	550	PC	S		
		CC: 250069809	550	PC	S		
		CC: 4,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 297057					
UC-Material: AB18551X20							
Text: Engineering Change Status b							
Text: Customer Change No. 24_000376-01							
Text: Supplier Index -							
GR:		Quant. Check:		Rating Check:			

EDI - ASN Note

Load-No.: 129740

21.11.2025 - 10:44

page 4/4

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 22.305 KG

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

(company stamp, signature, date)

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce:)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006012
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 296962
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035610-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81340108/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess E/VAC.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1053074
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material AB18617X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 11/07/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2,910
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation TS_805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 270
(casting dim. / Dimension coulée)

Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 36
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1970	0.2500	1.1600	0.0090	0.0250	1.1600	0.0300	0.1200	0.0700	0.0050	0.0240	0.0040	0.0001	0.0032	0.0020	0.0000	0.0000	0.0010	0.0030	0.0001	0.0000	0.0007	0.0098	0.9000	11.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.40	0.00	44.40	0.00	42.70	0.00	39.00	0.00	35.90	0.00	33.60	31.90	30.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00																					
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																								

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT							Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	7	-	10	

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	162.0 0	-	170.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 11/21/2025
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiefeck, Benjamin



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011814 vom 19.11.2025

Ludwigsburg, 21.11.2025

Seite 1 von 1

25-011814

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.11.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.11.2025 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81340088/81341687	8	COLLI	Getriebeteile	22.305	
2	81340091	2	COLLI			
3	81340094	1	COLLI			
4	81340108	3	COLLI			
5	81340116/81341692	7	COLLI			
6	81340122	4	COLLI			
Summe: Total:		25,00 COLLI		22.305,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer			22 Benutzter Grenzübergang			
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-011814 empfangen am Datum / Date KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 27 NOV 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604